#### **OPERATING MANUAL**



#### **MODEL:**

- \* Please Write down the model name.
- \* Bitte Modellnamen aufschreiben.
- \* Veuillez écrire le nom du modèle.
- \* Anote el nombre de modelo.
- \* Scrivere il nome del modello.
- \* Καταγράψτε τον αριθμό μοντέλου.
- \* Anote o nome do modelo.
- \* Запишите название модели.
- \* Lütfen model adını not ediniz.

#### **OPERATING MANUAL**

WIRELESS REMOTE CONTROLLER (for air conditioner) Before using this product, read these instructions thoroughly and keep this manual for future reference.

#### BEDIENUNGSANLEITUNG

KABELLOSE FERNBEDIENUNG (für Klimaanlage) Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

#### MODE D'EMPLOI

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL (pour climatiseur)

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel pour référence future.

#### MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO (para acondicionador de aire) Antes de utilizar el producto, lea estas instrucciones detenidamente y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

#### MANUALE DI ISTRUZIONI

TELECOMANDO WIRELESS (per condizionatore)

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservare il manuale per poterlo consultare il futuro.

#### ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (για κλιματιστικό)

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο, ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον.

#### MANUAL DE FUNCIONAMENTO

CONTROLO REMOTO SEM FIOS (para aparelho de ar condicionado) Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.

#### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БЕСПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДУ (для кондиционера воздуха) Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраняйте его для использования в будущем.

#### KULLANIM KILAVUZU

KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA (klima için)

Bu ürünü kullanmadan önce verilen talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra tekrar faydalanmak üzere saklayın.



PART No. 9373329596-02

#### Contenuto

1.	PRE	CAUZIONI DI SICUREZZA	1
2.	PREI	PARAZIONE	2
3.	NOM	IE DELLE PARTI	3
4.	OPE	RAZIONI DI BASE	5
5.	IMPC 5.1.		
	5.2.	ventilatore Impostazione della direzione del fluss d'aria	0
6.		ZIONAMENTO DEL TIMER	
		Timer Acceso/Spento	
		Timer di programmazione	
	6.3.	1 3	
7.		ARMIO ENERGETICO	
	7.1. 7.2.	Controllo del ventilatore per il risparm	io
		energetico	
8.		RE OPERAZIONI	
9.	IMPC 9.1.	DSTAZION DI INSTALLAZIONEImpostazione del codice personalizza del telecomando	to
10.		OSTAZIONE DI FUNZIONAMENTO per personale di servizio autorizzato).	7

#### 1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per evitare lesioni personali o danni a oggetti, leggere attentamente questa sezione prima di utilizzare il prodotto e rispettare le seguenti precauzioni di sicurezza.

Il funzionamento non corretto dovuto al mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni o danni, la cui gravità viene classificata come segue:

#### AVVERTENZA

Questo simbolo segnala pericolo di morte o lesioni gravi.

#### **ATTENZIONE**

Questo simbolo segnala il pericolo di lesioni personali o danni a oggetti.



Questo simbolo indica un'azione VIETATA.



Questo simbolo indica un'azione OBBLIGATORIA.

#### **!** AVVERTENZA



- Questo prodotto non include componenti riparabili dall'utente. Consultare sempre personale tecnico autorizzato per le riparazioni del prodotto.
  - La movimentazione inadeguata causerà scosse elettriche o incendi.
- In caso di malfunzionamento segnalato ad esempio da odore di bruciato, arrestare immediatamente il condizionatore d'aria e disattivare l'alimentazione spegnendo l'interruttore o scollegando il cavo di alimentazione. Quindi consultare personale tecnico autorizzato.
- In caso di temporale o di fulmini, spegnere il condizionatore d'aria con il telecomando ed evitare di toccare il condizionatore o la sorgente di alimentazione per prevenire il rischio di scosse elettriche.
- Questo prodotto non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non dietro sorveglianza e istruzioni di un soggetto responsabile della loro incolumità. Prendere i provvedimenti necessari affinché i bambini non giochino con il prodotto.
- Smaltire i materiali dell'imballaggio in modo sicuro. Strappare e gettare le buste in plastica dell'imballaggio affinché i bambini non vi giochino. e non rischino di soffocare.



- Non utilizzare gas infiammabili in prossimità del prodotto.
- · Non azionare con le mani bagnate.

#### ATTENZIONE



- Verificare che eventuali apparecchiature elettroniche siano posizionate ad almeno 1 metro (40 poll.) di distanza dal prodotto.
- Dopo un lungo periodo di utilizzo, accertarsi che il supporto del telecomando sia fissato saldamente per per evitare la caduta del prodotto.



- Non installare il supporto del telecomando vicino a un caminetto o ad altri apparecchi di riscaldamento.
- Non esporre l'unità a diretto contatto con l'acqua.
- · Non toccare i pulsanti con oggetti appuntiti.

#### 2. PREPARAZIONE

#### AVVERTENZA



 Prestare particolare attenzione per evitare che i bambini ingoino accidentalmente le batterie.

#### **!** ATTENZIONE



- Se il liquido perso dalle batterie dovesse entrare in contatto con pelle, occhi o bocca, risciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare un medico.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse immediatamente e smaltite secondo le leggi e i regolamenti locali della propria regione.



- · Non cercare di ricaricare le batterie a secco.
- · Non utilizzare batterie a secco ricaricate.

# Verificare che siano inclusi i seguenti articoli. Telecomando Supporto del telecomando Viti autofilettanti Batterie

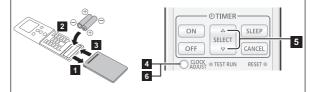
#### **ATTENZIONE**



- Non installare il supporto del telecomando nelle seguenti condizioni:
  - Qualsiasi luogo esposto alla luce solare diretta
  - Posizioni interessate dal calore di una stufa o di un riscaldatore

# Installazione del supporto del telecomando 1 Scorrere verso l'alto

# Caricamento della batteria e preparazione del telecomando (R03/LR03/AAA x 2)



- 1~3. Mettere le batterie come mostrato nella figura sopra.
  - **4.** Premere Office per avviare l'impostazione dell'orologio.
  - Premere SELECT (△▽) per impostare l'orologio. Premere i pulsanti per cambiare l'orologio di un minuto.

Premere i pulsanti per cambiare l'orologio di 10 minuti.

- \* Premendo TEMP. ((\infty)), è possibile modificare l'indicatore dell'ora dal sistema a 24 ore a quello a 12 ore
- **6.** Premere Osbust per completare l'impostazione.

#### NOTE

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie indicate.
- Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o di tipo diverso
- Per un utilizzo standard la durata delle batterie è di circa 1 anno
- Se la distanza del telecomando si riduce notevolmente, sostituire le batterie e premere RESETO come indicato in pagina 4.

#### 3. NOME DELLE PARTI

- ★: L'impostazione deve essere eseguita mentre è visualizzata la schermata di impostazione per ciascuna funzione.
- Il pulsante è controllabile solo quando il condizionatore d'aria è acceso.

#### Trasmettitore di segnali

Puntare correttamente verso il ricevitore del segnale dell'unità interna.

- Il raggio d'azione è di circa 7 m.
- [ A ] viene visualizzato quando viene trasmesso il segnale.
- L'unità interna emette un segnale acustico quando riceve il segnale correttamente. Se non viene emesso alcun segnale acustico, premere di nuovo il pulsante.

#### Display del telecomando

In questa sezione, vengono visualizzati tutti gli indicatori possibili per la descrizione. Nel funzionamento effettivo, il display è collegato al funzionamento dei pulsanti e mostra solo gli indicatori necessari per ciascuna impostazione.

#### Per le operazioni di base

.....Fare riferimento alla pagina 5.



Avvia o arresta il funzionamento del condizionatore d'aria.

TEMP.

Regola la temperatura di impostazione. \*

### Per la Funzione Riscaldamento 10 °C ......Fare riferimento alla pagina 6.

ലീറ്റ്HEAT Attiva la funzione Riscaldamento 10 °C.

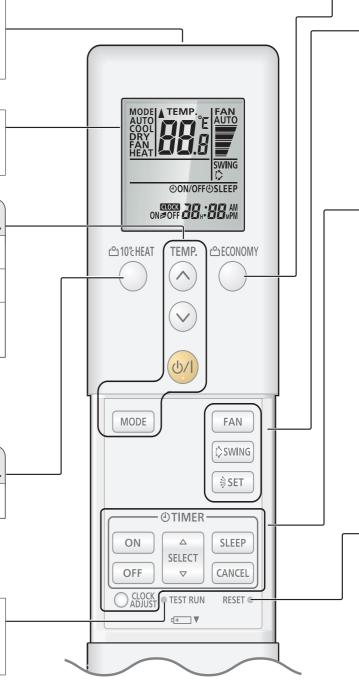
Non premere questo pulsante durante l'uso normale. Avvia l'esecuzione del test (solo per il personale tecnico autorizzato).

NOTE: Se il test inizia involontariamente, premere @ per uscire dal test.

#### **!** ATTENZIONE



- Per evitare malfunzionamenti o danni al telecomando:
  - Posizionare il telecomando in un luogo non esposto alla luce diretta del sole o a calore eccessivo.
  - Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Ostacoli come una tenda o una parete tra il telecomando e l'unità interna possono influire sulla trasmissione appropriata del segnale.
- 0
- · Non applicare forti scosse al telecomando.
- Non versare acqua sul telecomando.



# Per il funzionamento Economy ......Fare riferimento alla pagina 6. CECONOMY Attiva o disattiva il funzionamento Economy.

Per le i	mpostazioni del flusso d'aria Fare riferimento a pagina	5.
FAN	Controlla la velocità della ventola.	*1
€\$SWING	Imposta il funzionamento a Oscillazione automatica.	*1
₿SET	Controlla la direzione del flusso d'aria verticale.	ı

Per il fu	Per il funzionamento del timer Fare riferimento alla pagina 5.			
ON	Imposta il timer su On. *			
OFF	Imposta il timer su Off. *			
SLEEP	Imposta lo Spegnimento Automatico.			
CANCEL	Disattiva le impostazioni del timer.			
△ SELECT ▽	Regola il valore del timer o delle impostazioni dell'orologio.			
CLOCK	Avvia l'impostazione dell'orologio.			

<sup>\*</sup> Se si imposta sia il timer Acceso sia il timer Spento, funzionano in base all'ora impostata.

# Premere questo pulsante come mostrato nella figura seguente. Utilizzare una punta di penna a sfera o un altro oggetto di piccole dimensioni.

#### 4. OPERAZIONI DI BASE

#### ■ 3 passaggi per iniziare l'operazione

- Premere (b/l) per avviare o interrompere l'operazione.
- 2. Premere MODE per selezionare la modalità di Funzionamento.

La modalità di Funzionamento cambia come descritto di seguito.



 Premere <u>TEMP.</u> (⊗⊗) per impostare la temperatura desiderata.

La temperatura cambia a incrementi di 0,5 °C.

Intervalli impostazione della temperatura			
Auto/Raffreddamento/Deumidificazione	18,0 - 30,0 °C		
Riscaldamento	16,0 - 30,0 °C		

#### NOTE:

- In modalità Raffreddamento o Deumidificazione, impostare la temperatura più bassa rispetto alla temperatura ambiente corrente.
- · In modalità Riscaldamento,
  - impostare la temperatura più alta rispetto alla temperatura ambiente corrente.
  - all'inizio dell'operazione, la ventola dell'unità interna ruota a velocità molto bassa per 3-5 minuti.
  - l'operazione di Scongelamento Automatico sovrascrive l'operazione di Riscaldamento quando necessario.
- Nella modalità Ventola, il controllo della temperatura non è disponibile.

#### ■ Commutazione dell'unità di temperatura

- 1. Premere (b/) fino a quando viene visualizzato l'orologio.
- Premere <u>TEMP.</u>(⊗⊙) per passare da un'unità di misurazione della temperatura all'altra. (°C ⇔ °F)
- 4. Premere (b/l) per terminare l'impostazione. Se non si preme il pulsante per 30 secondi, viene impostata l'unità di temperatura visualizzata.

#### 5. IMPOSTAZIONI DEL FLUSSO D'ARIA

#### 5.1. Impostazione della velocità del ventilatore

Premere FAN per controllare la velocità della ventola.

La velocità della ventola cambia come descritto di seguito.



Quando è selezionato AUTO, la velocità della ventola dipende alle condizioni operative.

#### 5.2. Impostazione della direzione del flusso d'aria

Per i dettagli sulle gamme del flusso d'aria, fare riferimento al manuale operativo del condizionatore d'aria.

#### Impostazione della direzione del flusso d'aria verticale

Premere ŊSET per regolare la direzione del flusso d'aria verticale.

#### Impostazioni del funzionamento a oscillazione

Premere swing per avviare o interrompere il funzionamento a oscillazione.

#### NOTE:

 Il funzionamento a oscillazione potrebbe interrompersi temporaneamente quando la ventola dell'unità interna ruota a velocità molto bassa o viene arrestata.

#### 6. FUNZIONAMENTO DEL TIMER

NOTE: Quando l'indicatore [ 🕘 ] sull'unità interna lampeggia, impostare di nuovo l'orologio e il timer. Questo lampeggiamento indica che l'orologio interno si guasta a causa di un'interruzione dell'alimentazione.

#### 6.1. Timer Acceso/Spento

Il timer di Acceso avvia l'operazione all'orario desiderato. Il timer di Spento arresta l'operazione all'orario desiderato.

- Quando si utilizza il timer Acceso, premere ON. Quando si utilizza il timer Spento, premere OFF.
- Premere SELECT (△▽) per attivare o disattivare l'ora.
   Premendo il pulsante: L'ora viene modificata di +5/-5 minuti.
   Premendo il pulsante: L'ora viene modificata di +10/-10 minuti.
- Per disattivare il timer Acceso/Spento, premere (ANCEL)
  mentre visualizzato (DON/OFF sul display del telecomando.
  L'indicatore scompare.

NOTE: Se si imposta lo Spegnimento Automatico dopo aver impostato il timer Acceso o Spento, il timer Acceso o Spento viene annullato.

#### 6.2. Timer di programmazione

Il timer di Programmazione funziona come combinazione del timer Acceso e del timer Spento.

 Impostare il timer Acceso e il timer Spento. (Fare riferimento alla sezione "6.1. Timer Acceso/Spento"). L'impostazione del timer cambia automaticamente in Timer di Programmazione.

Il timer con l'impostazione più vicina all'ora corrente entra in funzione prima.

L'ordine delle operazioni del timer viene visualizzato come segue:

Timer	Indicatore sul display del telecomando	
Timer Acceso→Spento	ON⊳OFF	
Timer Spento→Acceso	ON⊸OFF	

#### NOTE:

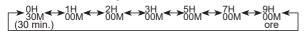
- È possibile impostare il timer di programmazione solo entro un intervallo di 24 ore.
- Se si imposta lo Spegnimento Automatico dopo aver impostato il timer di Programmazione, il timer di Programmazione viene annullato.

#### 6.3. Spegnimento Automatico

Lo Spegnimento Automatico supporta il sonno confortevole moderando gradualmente il funzionamento del condizionatore d'aria

- 1. Premere SLEEP.
- Premere SELECT (△▽) per impostare l'ora fino a quando si arresta l'operazione.

Ogni volta che viene premuto il tasto, l'orario cambierà come indicato di seguito:



NOTE: Se non si preme alcun pulsante per 5 secondi, il display del telecomando torna alla schermata di standby.

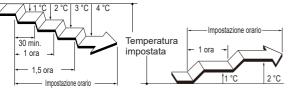
- L'impostazione dell'ora viene mantenuta se lo Spegnimento Automatico termina. Per ripetere lo Spegnimento Automatico, premere (LIEP) mentre non è visualizzato (SLEEP sul display del telecomando.
- Per disattivare lo Spegnimento Automatico, premere ANCEL
  mentre visualizzato 

  SLEEP sul display del telecomando.
  L'indicatore scompare.

Durante l'operazione dello Spegnimento Automatico, la temperatura di impostazione cambia come nella figura sequente.

In modalità Riscaldamento

In modalità Raffreddamento o Deumidificazione



Dopo che è trascorso il tempo impostato, il funzionamento del condizionatore d'aria si spegne.

NOTE: Se si imposta il timer Acceso o Spento dopo aver impostato lo Spegnimento Automatico, lo Spegnimento Automatico viene annullato.

#### 7. RISPARMIO ENERGETICO

#### 7.1. Funzionamento Economy

Consente di risparmia più energia elettrica rispetto ad altre modalità operative modificando la temperatura impostata su un'impostazione moderata.

Premere (CECONOMY) per attivare o disattivare il funzionamento Economy.

Si accende la spia [ ٢٥١] sull'unità interna.

Modalità di funzionamento	Temperatura ambiente
Raffreddamento/ Deumidificazione	Pochi gradi più alti della temperatura impostata
Riscaldamento	Pochi gradi più bassi della temperatura impostata

#### NOTE:

- Nella modalità Raffreddamento, Riscaldamento o Deumidificazione, l'uscita massima di questa operazione è circa il 70% del funzionamento normale.
- Questa operazione non può essere eseguita durante il monitoraggio della temperatura tramite la modalità Auto.

## 7.2. Controllo del ventilatore per il risparmio energetico

Nel funzionamento Raffreddamento, quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, la ventola dell'unità interna ruota a intermittenza per risparmiare energia.

Per modificare l'impostazione, utilizzare i passaggi seguenti;



- 1. Premere (b) fino a quando sul display telecomando non viene visualizzato solo l'orologio.
- Premere FAN per più di 5 secondi.
   Viene visualizzata lo stato corrente del Controllo del ventilatore (FF).
- **3.** Premere  $\overline{\text{TEMP}}$  ( $\bigcirc$  ) per passare da 0N (on) a 0FF (off).
- Premere (b/l) per inviare l'impostazione all'unità interna.

Il display torna alla schermata originale.

NOTE: Se non si preme alcun pulsante per 30 secondi dopo la visualizzazione di Ft, Ft viene disattivato. In questo caso, ripetere l'impostazione dal passaggio 2.

#### 8. ALTRE OPERAZIONI

#### 8.1. Funzione Riscaldamento 10 °C

La funzione Riscaldamento 10 °C mantiene la stanza a 10 °C per evitare che la temperatura della stanza scenda troppo.

Premere <sup>ch 10c HEAT</sup> per attivare la funzione Riscaldamento 10 °C.

L'unità interna emette un breve segnale acustico e l'indicatore [ 2 ] sull'unità interna si attiva.

Premere (b/l) per disattivare il condizionatore. L'indicatore [ rºº1] si disattiva.

#### NOTE:

- Durante la funzione Riscaldamento 10 °C, è valido soltanto (§ SET).
- Quando la temperatura della stanza è abbastanza calda, questa operazione non funziona.

#### 9. IMPOSTAZION DI INSTALLAZIONE

# 9.1. Impostazione del codice personalizzato del telecomando

Impostando il codice personalizzato dell'unità interna e del telecomando, è possibile specificare il condizionatore che controlla il telecomando.

Quando nella stanza sono presenti due o più condizionatori d'aria e si desidera utilizzarli separatamente, impostare il codice personalizzato (4 selezioni possibili).

NOTE: Se i codici personalizzati sono diversi tra l'unità interna e il telecomando, l'unità interna non può ricevere un segnale dal telecomando.

#### Come impostare il codice personalizzato del telecomando

- 1. Premere (b) fino a quando sul display telecomando non viene visualizzato solo l'orologio.
- 2. Premere MODE per più di 5 secondi. Viene visualizzato il codice personalizzato (inizialmente impostato su A).
- Premere TEMP.((⋄))
   per modificare il codice
   personalizzato tra
   A↔B↔C↔D.
  - \* Far coincidere il codice personalizzato sul display con il codice personalizzato del condizionatore d'aria.
- Premere di nuovo MODE.
   Il codice personalizzato viene modificato.
   Il display torna alla schermata dell'orologio.
  - Per modificare il codice personalizzato del condizionatore, rivolgersi al personale tecnico autorizzato (inizialmente impostato su A).
  - Se non si preme alcun pulsante per 30 secondi, dopo aver visualizzato il codice personalizzato, il display torna alla schermata dell'orologio. In questo caso, ripetere l'impostazione dal passaggio 2.
  - A seconda del telecomando, il codice personalizzato può tornare su A quando si sostituiscono le batterie. In questo caso, reimpostare il codice personalizzato secondo le esigenze. Se non si conosce il codice personalizzato del condizionatore, provare ogni codice fino a trovare quello che fa funzionare il condizionatore.

# 10. IMPOSTAZIONE DI FUNZIONAMENTO (solo per personale di servizio autorizzato)

Eseguire l'impostazione del funzionamento secondo le condizioni di installazione utilizzando il telecomando.

### ATTENZIONE Verificare se il cablaggio per l'unità esterna è stato completato.

Confermare che la copertura del vano elettrico sull'unità esterna sia in posizione.

- Questa procedura cambia secondo le impostazioni della funzione utilizzate per controllare l'unità interna in base alle condizioni di installazione. Impostazioni errate possono causare il malfunzionamento dell'unità interna.
- Dopo l'accensione, eseguire l'impostazione del funzionamento secondo le condizioni di installazione utilizzando il telecomando.
- È possibile selezionare tra le due seguenti impostazioni: numero della funzione e valore di impostazione.
- Le impostazioni non vengono modificate se vengono selezionati numeri o valori di impostazione non validi.
- Fare riferimento al manuale di installazione allegato al telecomando quando viene utilizzato il telecomando cablato.

#### 6-1. Inserimento della modalità di impostazione della funzione

Mentre si preme contemporaneamente  $\overset{c_0 \to CONOMY}{\bigcirc}$  e  $\underbrace{\mathsf{TEMP}}$  ( $\bigcirc$ ), premere RESET $\bigcirc$  per inserire la modalità di impostazione della funzione. Premere  $\overset{c_0 \to 0}{\bigcirc}$  HEAT.

#### 6-2. Selezione del numero della funzione e del valore di impostazione

- (1) Premere  $\overline{\text{TEMP.}}$  ( $\bigcirc \bigcirc$ ) per selezionare il numero della funzione. (Premere  $\stackrel{\circ}{\Box}$ 10°tHEAT per passare tra le cifre sinistra e destra.)
- (2) Premere 'DECONOMY' per passare al valore di impostazione. (Premere di nuovo 'DECONOMY' per tornare alla selezione del numero della funzione.)

- (3) Premere TEMP. ((⋄)) per selezionare il valore dell'impostazione. (Premere ₾10½HEAT per passare tra le cifre sinistra e destra.)
- (4) Premere una volta (MODE) per inviare i dati dell'impostazione della funzione. Confermare il segnale acustico.
- (5) Premere una volta (b/l) per correggere l'impostazione della funzione. Confermare il segnale acustico.
- (6) Premere RESETO per annullare la modalità di impostazione della funzione.
- (7) Dopo aver completato l'impostazione della funzione, accertarsi di spegnere e riaccendere.



#### **ATTENZIONE**

Dopo aver spento, attendere almeno 30 secondi prima di riaccendere. L'impostazione della funzione non diventa attiva fino a quando l'alimentazione non viene spenta e riaccesa.

#### Simbolo del filtro

Selezionare gli intervalli appropriati per la visualizzazione sull'unità interna del simbolo del filtro a seconda della quantità di polvere prevista nell'aria della stanza.

Se non è richiesta alcuna indicazione, selezionare "Nessuna indicazione" (03).

( ... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione
	00	Standard (2500 ore)
11	01	Intervallo lungo (4400 ore)
''	02	Intervallo breve (1250 ore)
	03	Nessuna indicazione

#### Altezza soffitto

Selezionare l'altezza soffitto appropriata per il soffitto a seconda del punto di installazione.

( ... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione	
	00	Standard (3,2 m)	٠
20	01	Soffitto alto (4,2 m)	
	02	Soffitto basso (2,7 m)	

I valori numerici per l'altezza soffitto si riferiscono alla presa a 4 vie. Non cambiare questa impostazione nel modello con presa a 3 vie.

#### Direzioni di uscita

Selezionare il numero appropriato di direzioni di uscita a seconda delle condizioni dell'installazione.

( ... Impostazione di fabbrica)

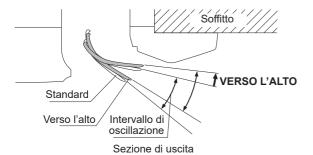
Numero del- la funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione	
22	00	4 vie	1
22	01	3 vie	

#### Intervallo di regolazione della direzione del flusso d'aria verticale

Per prevenire la corrente d'aria, impostare su "Verso l'alto" (01). Si prega di notare che, in certe condizioni d'uso, il flusso d'aria può annerire il soffitto. In questi casi, si consiglia l'utilizzo del "Kit panel spacer" opzionale.

( ... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'imposta- zione	
23	00	Standard	],
23	01	Verso l'alto	



#### Controllo della temperatura ambiente per il sensore dell'unità interna

Potrebbe essere necessaria una rettifica al sensore della temperatura in conseguenza delle condizioni di installazione. Selezionare l'impostazione di controllo appropriata a seconda delle condizioni di installazione.

I valori di correzione della temperatura mostrano la differenza rispetto all'impostazione standard "00" (valore consigliato dal produttore).

(♦... Impostazione di fabbrica)

		Valore dell'im-			
funz	ione	postazione	dell'impostazione		
		00	Impostazione standard	<b>*</b>	
			O1 Nessuna correzione 0,0 °C (0 °	Nessuna correzione 0,0 °C (0 °F)	
		02	-0,5 °C (-1 °F)		
		03	-1,0 °C (-2 °F)		
		04	-1,5 °C (-3 °F)	Più raffred-	
		05	-2,0 °C (-4 °F)	damento	
		06	-2,5 °C (-5 °F)	meno riscal-	
30	31	07	-3,0 °C (-6 °F)	damento	
(Per raffred-	(Per	08	-3,5 °C (-7 °F)		
damen-	riscalda-	09	-4,0 °C (-8 °F)		
to)	mento)	10	+0,5 °C (+1 °F)		
		11	+1,0 °C (+2 °F)		
		12	+1,5 °C (+3 °F)	Più raffred-	
		13	+2,0 °C (+4 °F)	damento più	
		14	+2,5 °C (+5 °F)	riscaldamen-	
		15	+3,0 °C (+6 °F)	to	
		16	+3,5 °C (+7 °F)		
		17	+4,0 °C (+8 °F)		

#### Riavvio automatico

Attiva o disattiva il riavvio automatico dopo una interruzione dell'alimentazione elettrica.

(♦... Impostazione di fabbrica)

	`	'	
Numero della	Valore dell'im-	Descrizione dell'im-	
funzione	postazione	postazione	
40	00	Abilita	],
40	01	Disabilita	]

<sup>\*</sup> Il riavvio automatico è una funzione di emergenza come per un corto circuito ecc. Non cercare di usare questa funzione durante il funzionamento ordinario. Mettere in funzione l'unità soltanto grazie al telecomando o a un apparecchio esterno.

#### Codice personalizzato del telecomando

(Soltanto per il telecomando wireless)

Il codice personalizzato dell'unità interna può essere modificato. Selezionare il codice personalizzato appropriato.

( ... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'im- postazione
44	00	Α
	01	В
	02	С
	03	D

#### Controllo di input esterno

Si possono selezionare le modalità "Funzionamento/Arresto" o "Arresto forzato".

(♦... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione
46	00	Modalità Funzionamento/Arresto 1
	01	(Impostazione non consentita)
	02	Modalità Arresto forzato
	03	Modalità Funzionamento/Arresto 2

#### Controllo ventilatore dell'unità interna per il risparmio di energia durante il raffreddamento

Attiva o disattiva la funzione risparmio-energia controllando la rotazione del ventilatore dell'unità interna quando l'unità esterna è ferma durante il raffreddamento.

(♦... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione	
49	00	Disabilita	]
	01	Abilita	]
	02	Telecomando	1

- 00: Quando l'unità esterna è ferma, il ventilatore dell'unità interna continua a funzionare seguendo le impostazioni del telecomando.
- Quando l'unità esterna è ferma, il ventilatore dell'unità interna funziona a intermittenza a velocità molto ridotta.
- 02: Abilitare o disabilitare questa funzione tramite l'impostazione del telecomando.
- \*Quando si utilizza un telecomando a 3 vie, non è possibile utilizzare l'impostazione usando il telecomando. Impostare su "00" oppure su "01".

#### Commutazione delle funzioni del terminale di uscita esterno

Le funzioni del terminale di uscita esterno possono essere commutate.

( ... Impostazione di fabbrica)

Numero della funzione	Valore dell'im- postazione	Descrizione dell'impostazione
60	00	Stato di funzionamento
	09	Stato di errore
	10	Stato di funzionamento della ventola dell'unità interna
	11	Riscaldamento esterno

#### Registrazione delle impostazioni

 Registrare eventuali modifiche alle impostazioni nella tabella sequente.

Numero della funzione	Impostazione		Valore dell'impo- stazione	
11	Simbolo del filtro			
20	Altezza soffitto			
22	Direzioni di uscita			
23	Intervallo di regolazione della direzione del flusso d'aria verticale			
30	Controllo della temperatura ambiente Raffreddame			
31	per il sensore dell'unità interna	Riscaldamento		
40	Riavvio automatico			
44	Codice personalizzato del telecomando			
46	Controllo di input esterno			
49	Controllo ventilatore dell'unità interna per il risparmio di energia durante il raf- freddamento			
60	Commutazione delle funzioni del terminale di uscita esterno			

Dopo aver completato l'impostazione della funzione, accertarsi di spegnere e riaccendere.